



19.03.2019

Tid	19.03.2019 18:00 - 19:23	
Plats	Töysägatan 2 D	
Närvarande		
Ledamöter	Harms-Aalto, Martina	ordförande
	Apter, Ted	vice ordförande
	Boldt, Hildur	
	Hellman, Veera	anlände 18:15, frånvarande: 7§
	Horsma, Joakim	
	Palmén, Karin	
	Tyrväinen, Theo	
	Fredlund, Maarit	ersättare
	Nordman, Bernt	ersättare
Övriga	Grönholm, Niclas	direktör för den svenska servicehelheten
	Rönholm, Niclas	chef för den grundläggande utbildningen
	Thors, Moa	chef för den fria bildningen och gymnasieutbildningen avlägsnade sig 18:25, frånvarande: 9§, 10§, 11§, 12§
	Tirronen, Jenni	chef för småbarnspedagogiken
	Lindh, Maria	informatör
	Michelsson, Mariella	ledningens assistent
Ordförande	Martina Harms-Aalto	7-12 §
Föredragande	Niclas Grönholm	direktör för den svenska servicehelheten 7-12 §
Protokollförare	Mariella Michelsson	ledningens assistent



19.03.2019

7-12 §



19.03.2019

§	Ärende	
7	Ärende/1	Konstaterande av sammanträdet's laglighet och beslutförhet och val av protokolljusterare
8	Ärende/2	Anmälningsärenden
9	Ärende/3	Indragning av gruppfamiljedaghemmet Robbans verksamhet och en utökning av daghemmet Alberts lokalplatser
10	Ärende/4	Ändring av läroplanerna för A2-språken i de svenska skolorna i Helsingfors
11	Ärende/5	Ändring av det maximala antalet platser för antagningen till årskurs 1 i Östersundom skola läsåret 2019–2020
12	Ärende/6	Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning, sammanträdena hösten 2019 och framläggning av sektionens protokoll



19.03.2019

Ärende/1

§ 7

Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutförhet och val av protokolljusterare

Beslut

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning beslutade konstatera att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört. Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning beslutade samtidigt välja ledamöterna Hildur Boldt och Joakim Horsma till protokolljusterare och ledamoten Karin Palmén till ersättare för dessa.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



19.03.2019

Ärende/2

§ 8

Anmälningssärenden

Beslut

Svenska sektionen antecknar informationen för kännedom.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Direktören för den svenska servicehelheten informerar om aktuellt.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



19.03.2019

§ 9

Indragning av gruppfamiljedaghemmet Robbans verksamhet och en utökning av daghemmet Alberts lokalplatser

HEL 2019-003318 T 05 01 00

Framställning

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning beslutade föreslå för nämnden för fostran och utbildning att gruppfamiljedaghemmet Robban dras in och att lokalplatserna på Daghemmet Albert utökas från och med 1.8.2019.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Jenni Tirronen, Chef för småbarnspedagogiken, telefon: 310 73014
jenni.tirronen(a)hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Förslag till framställning

Framställningen stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Enligt förvaltningsstadgan kap 15 § 2 är det nämnden för fostran och utbildning som besluter om indragning av svenska daghem.

Gruppfamiljedaghemmet Robban har för tillfället 12 lokalplatser och daghemmet Albert har 25 lokalplatser. Båda verksamheterna verkar på Lappviksgatan 16 i byggnaderna 7 och 8.

Det finns många familjer i gruppfamiljedaghemmet Robban som önskar få plats för sitt barn i andra daghem. Inre förflyttningar sker i augusti 2019. De barn som fortsätter placeras i Daghemmet Albert, antingen i byggnad 7 eller i byggnad 8, beroende på gruppbildningen. Gården är redan från tidigare i gemensamt bruk.

Helsingfors stad lovar i sin personalstrategi att trygga fast anställning för den ordinarie personalen. Tjänsterna och befattningarna är inrättade i Helsingfors stad och följaktligen har personalen ett anställningsförhållande uttryckligen med Helsingfors stad.



19.03.2019

I gruppfamiljedaghemmet Robban arbetar tre anställda av vilka en är behörig barnskötare inom småbarnspedagogik. Den ordinarie personalen flyttar till daghemmet Albert. Utöver barnskötaren anställs en lärare inom småbarnspedagogik.

Småbarnspedagogiken består av fostran, undervisning och vård med betoning på pedagogiken och ett livslångt lärande. Läraren inom småbarnspedagogiken bär ansvar för planering, utveckling och utvärdering av verksamheten tillsammans med den övriga personalen, barnen och familjerna.

Föredraganden föreslår att gruppfamiljedaghemmet Robbans verksamhet dras in från och med 1.8.2019 på Lappviksgatan 16 i byggnad 7 och att dess nuvarande lokalplatser flyttas till Daghemmet Albert, så att det sammanlagda antalet lokalplatser blir 39.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Jenni Tirronen, Chef för småbarnspedagogiken, telefon: 310 73014
jenni.tirronen(a)hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



19.03.2019

§ 10

Ändring av läroplanerna för A2-språken i de svenska skolorna i Helsingfors

HEL 2019-002965 T 12 00 01

Beslut

Svenska sektionen beslutade att godkänna en ändring av läroplanerna för A2-språken engelska, tyska och franska. I och med ändringen omfördelas stoffet i ämnet så, att det även täcker årskurs 3.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Niclas Rönnholm, Chef för den grundläggande utbildningen, telefon: 310 86219
niclas.ronnholm(a)hel.fi

Bilagor

- 1 A2 Engelska 3-6
- 2 A2 Tyska 3-6
- 3 A2 Franska 3-6

Sökande av ändring

Omprövning, fostrans- och utbildningsnämnden

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Utbildningsnämndens svenska sektion godkände 16.4.2015, § 16, språkprogrammet för den svenska grundläggande utbildningen. I och med beslutet stärktes finskundervisningen (A1, med alternativen A-finska eller modersmålsinriktad finska) genom en tidigareläggning, och inleddes redan i årskurs två. I årskurserna 1–6 erbjuds i samtliga skolor engelska (A2) från och med årskurs fyra, men i varje område finns möjlighet att läsa ett annat A2-språk.

Övriga språk (B2) erbjuds från årskurs sju. B2-språket stärktes genom att det inleddes ett år tidigare, och med ett två timmar högre timantal jämfört med det nationella minimiantalet för ämnet. Vilka A2 och B2-språk som erbjuds i de svenska skolorna beslöt sektionen i samband med sitt möte 1.10.2015, § 49.



19.03.2019

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning beslöt i samband med sitt möte 19 december 2017, § 27, att godkänna en ändring i språkprogrammet för de svenska skolorna. I och med ändringen tidigare lades A1-språket finska, och inleddes från och med läsåret 2018–2019 i årskurs ett.

Svenska sektionen beslutade 25.9.2018, § 6, att godkänna en ändring i språkprogrammet, och under § 7 i samband med samma möte en ändring i timfördelningen för de svenska skolorna. I och med ändringen i språkprogrammet tidigare läggs undervisningen av A2-språken och inleddes från och med läsåret 2019-2020 i årskurs tre. I och med ändringen i timfördelningen undervisas A2-språken från och med hösten 2019 två årsveckotimmar per årskurs.

Efter beslutet ovan bearbetades läroplanen för A2-språken i samarbete mellan sektorns sakkunniga och en grupp lärare från de svenska skolorna. I och med ändringen omfördelas stoffet i språken så, att det även täcker årskurs tre.

Bedömning av hur det påverkar barnen

Att inleda språkstudierna tidigt under den grundläggande utbildningen är pedagogiskt motiverat och ger eleverna möjlighet att lära sig språk när de är som mest mottagliga för inläring. Genom att A2-språket inleddes redan i årskurs tre stöds elevernas språkinläring i enlighet med stadsstrategin.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Niclas Rönnholm, Chef för den grundläggande utbildningen, telefon: 310 86219
niclas.ronnholm(a)hel.fi

Bilagor

- 1 A2 Engelska 3-6
- 2 A2 Tyska 3-6
- 3 A2 Franska 3-6

Sökande av ändring

Omprövning, fostrans- och utbildningsnämnden



19.03.2019

§ 11

Ändring av det maximala antalet platser för antagningen till årskurs 1 i Östersundom skola läsåret 2019–2020

HEL 2019-003204 T 12 01 00

Beslut

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning beslutade att ändra sitt tidigare beslut (13.11.2018/ § 43) om det maximala antalet elever för antagningen till årskurs 1 läsåret 2019–2020 i Östersundom skola så att det maximala antalet elever höjs till 14.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Lisa Tønnes, specialplanerare, telefon: 310 81193
lisa.tonnes.lonnroos(a)hel.fi

Sökande av ändring

Omprövning, fostrans- och utbildningsnämnden

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Enligt kapitel 15, § 2, moment 1, punkt 2, i förvaltningsstadgan för Helsingfors stad är det svenska sektionen som för de svenska skolornas del beslutar om ordnandet och dimensioneringen av undervisningen vid enskilda skolor i enlighet med lagen om grundläggande utbildning.

Svenska sektionen fastställde i sitt beslut den 13.11.2018/ § 43 det maximala antal elever för antagningen till årskurs 1 i stadens svenskpråkiga grundskolor inför läsåret 2019–2020. För Östersundom skola fastställdes då antalet till 12 elever.

För att möjliggöra antagning av ytterligare elever i andra hand, föreslås att det maximala antalet platser i Östersundom skola höjs till 14. På så vis hålls en enhet med lågt elevantal livskraftig och samtidigt underlättas situationen i angränsande skolorupptagningsområden där det råder stort elevtryck.



19.03.2019

Ärende/5

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Lisa Tønnes, specialplanerare, telefon: 310 81193
lisa.tonnes.lonnroos(a)hel.fi

Sökande av ändring

Omprövning, fostrans- och utbildningsnämnden



§ 12

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning, sammanträdena hösten 2019 och framläggning av sektionens protokoll

HEL 2019-003115 T 00 00 02

Beslut

Svenska sektionen beslutade att sammanträda följande dagar kl. 16.00:

torsdag	26.9.2019
tisdag	29.10.2019
tisdag	26.11.2019
torsdag	19.12.2019

Sammanträdena hålls på adressen Töysäгатan 2 D, 00510 Helsingfors.

Samtidigt beslutar sektionen att när sammanträdesprotokollen har justerats hålls de tillgängliga i det allmänna datanätet www.hel.fi. På samma adress informeras också om tidpunkterna för sektionens sammanträden.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Mariella Michelsson, ledningens assistent, telefon: 310 86224
mariella.michelsson@hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Enligt kapitel 29, § 2 i Helsingfors stads förvaltningsstadga sammanträder svenska sektionen vid de tidpunkter som den beslutat och dessutom på kallelse av ordföranden.



19.03.2019

Ordföranden kan med anledning av ett litet antal ärenden eller en annan särskild orsak ställa in ett sammanträde eller ändra tidpunkten för sammanträdet under den fastställda dagen för sammanträdet (kap. 29 § 2 mom. 3).

Kallelsen till sammanträden ska skickas minst fyra dagar före sammanträdet, om sektionen inte beslutar något annat (kap. 29 § 3 mom. 2).

Enligt § 140 i kommunallagen (410/2015) gäller att protokoll från fullmäktige, kommunstyrelsen, nämnder och sådana organ i en samkommun som avses i § 58, mom. 1, med tillhörande anvisningar om hur man begär omprövning eller besväransvisning, hålls efter justeringen tillgängliga i det allmänna datanätet, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Mariella Michelsson, ledningens assistent, telefon: 310 86224
mariella.michelsson(a)hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



19.03.2019

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

1 FÖRBUD MOT SÖKANDE AV ÄNDRING

7, 8, 9 och 12 § i protokollet.

Ändring i beslutet får inte sökas eftersom beslutet gäller beredning eller verkställighet.

Tillämpat lagrum: 136 § i kommunallagen

2 ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

10 och 11 § i protokollet.

Den som är missnöjd med beslutet kan framställa en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna

Den tid inom vilken omprövning ska begäras

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska inlämnas till Helsingfors stads registratörskontor senast den bestämda tidens sista dag under registratörskontorets öppettid.

Om beslutet har delgetts per post anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Om beslutet har delgetts som elektroniskt meddelande anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet avsändes, om inte något annat påvisas.

Dagen för delfåendet räknas inte in i den bestämda tiden. Om sista dagen av den bestämda tiden är en helgdag, självständighetsdagen, förs-



19.03.2019

ta maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Helsingfors stads fostrans- och utbildningsnämnd.

Omprövningsmyndighetens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB10
00099 HELSINGFORS STAD
Faxnummer: (09) 655 783
Besöksadress: Helsingfors stads registratorskontor
Norra esplanaden 11-13
Telefonnummer: (09) 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

Formen för och innehållet i begäran om omprövning

Begäran om omprövning ska göras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I begäran om omprövning ska uppges

- det beslut som begäran om omprövning gäller
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs
- vem som begär omprövning
- på vilka grunder den som begär omprövning är berättigad att göra detta
- kontaktuppgifter till den som begär omprövning

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor



19.03.2019

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning

Martina Harms-Aalto
ordförande

Mariella Michelsson
protokollförare

Protokollet justerat

Hildur Boldt

Joakim Horsma

Dokumentet är elektroniskt undertecknat.

Protokollet har hållits tillgängligt i det allmänna datanätet på adressen
www.hel.fi 22.03.2019.